**Mẫu số 06c/Form No 06c1[[1]](#footnote-1)**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*....., ngày..... tháng.....* *năm.*....

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

**Independence - Freedom - Happiness**

*....., day..... month.....* *year.*....

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI**

**NỘI DUNG BIỆN PHÁP BẢO ĐẢM BẰNG TÀU BIỂN ĐÃ ĐĂNG KÝ**

**CERTIFICATE OF CHANGES OF REGISTERED SEAGOING SHIP SECURITY**

**Số:................../năm**

**No.:................../year**

**(TÊN CƠ QUAN ĐĂNG KÝ TÀU BIỂN/NAME OF SHIP REGISTRY)**

**CHỨNG NHẬN/CERTIFIES THAT**

**1**. Nội dung đăng ký thay đổi đã được ghi, cập nhật vào Sổ đăng ký tàu biển quốc gia Việt Nam, có hiệu lực đăng ký từ..... giờ..... phút, ngày..... tháng..... năm.....gồm những nội dung sau đây/The changes of registered content was recorded, updated in the Vietnam National Register of Ships, valid from..... hour..... minute, day..... month..... year...... including the following contents

**2. Bên bảo đảm/Securing party**

Tên/Name............................................................................................................

Địa chỉ/Address....................................................................................................

Giấy tờ xác định tư cách pháp lý số/Documents proving legal status No...................... do/issued by.......................... cấp ngày/on.........../.........../.............

**3. Bên nhận bảo đảm**/**Secured party**................................................................

Tên/Name.............................................................................................................

Địa chỉ/Address....................................................................................................

Giấy tờ xác định tư cách pháp lý số/Documents proving legal status No...................... do/issued by......................... cấp ngày/on.........../.........../...............

**4. Tài sản bảo đảm đã đăng ký/Registered security asset**

Tên tàu/Ship name................................. Hô hiệu/Call sign..................................

Số IMO/IMO number...........................................................................................

Loại tàu/Type of ship............................................................................................

Chủ tàu/Owner......................................................................................................

Năm đóng/Year of build.......................................................................................

Nơi đóng/Built in..................................................................................................

Mớn nước/Draught................................................................................................

Dung tích thực dụng/Net tonnage.........................................................................

Chiều dài lớn nhất/Length over all.......................................................................

Chiều rộng/Breadth..............................................................................................

Trọng tải toàn phần/Dead weight capacity...........................................................

Tổng dung tích/Gross tonnage..............................................................................

Nơi đăng ký/Place of register................................................................................

Tổ chức đăng kiểm/Register Agency....................................................................

Tổng công suất máy chính/M.E.power.................................................................

Số đăng ký/Registration No.................................................................................

Ngày đăng ký/Registration date............................................................................

**5. Số Giấy chứng nhận đăng ký biện pháp bảo đảm tàu biển đã cấp/**Issued Certificate of registration of seagoing ship security No:

**6. Thời điểm đăng ký biện pháp bảo đảm bằng tàu biển tại Giấy chứng nhận đăng ký biện pháp bảo đảm bằng tàu biển đã cấp/**Date of registration on issued Certificate of registration of seagoing ship security:

**7. Nội dung đăng ký thay đổi/Registration of change**

7.1. Thay đổi bên bảo đảm/Change on securing party

a) Thay đổi tên/Change on name

b) Thay đổi số giấy tờ xác định tư cách pháp lý/Change on document proving legal status

c) Rút bớt bên bảo đảm/Withdrawal of the securing party

d) Bổ sung bên bảo đảm/Addition of the securing party

đ) Thay thế bên bảo đảm/Substitution of the securing party

7.2. Thay đổi bên nhận bảo đảm/Change on the security-accepting party

a) Thay đổi tên/Change on name

b) Thay đổi số giấy tờ xác định tư cách pháp lý/Change on document proving legal status

c) Rút bớt bên nhận bảo đảm/Withdrawal of the security-accepting party

d) Bổ sung bên nhận bảo đảm/Supplement the security-accepting party

đ) Thay thế bên nhận bảo đảm/Replace the security-accepting party

7.3. Thay đổi tài sản/Change on collateral

a) Bổ sung việc đăng ký đối với tài sản bảo đảm đã được thỏa thuận trong hợp đồng bảo đảm*/Addition of registration on agreed collateral in security agreement*

b) Rút bớt tài sản/Partial withdrawal of collateral

c) Bổ sung tài sản bảo đảm tại thời điểm..... giờ..... phút....., ngày..... tháng..... năm/Addition of collateral at the time of..... hour..... minute....., day..... month..... year.....

7.4. Tài sản bảo đảm là tàu biển hình thành trong tương lai đã hình thành/ Collateral is future assets which have already been formed

7.5. Chỉnh lý thông tin có sai sót trong nội dung đã đăng ký do lỗi của người yêu cầu đăng ký/correction of errors in the registration due to errors made by the requester for registration

7.6. Bổ sung nghĩa vụ được bảo đảm trong trường hợp hợp đồng bảo đảm ban đầu không có nội dung về việc bảo đảm cho nghĩa vụ phát sinh tương lai/Addition of a secured obligation in case the initial security contract has no agreement on securing future obligations.

7.7. Thay đổi các nội dung khác đã đăng ký tại mục số..... trang số...../Other change on registered contents at item No.... page No......

|  |  |
| --- | --- |
|  | **NGƯỜI CÓ THẨM QUYỀN CỦA CƠ QUAN ĐĂNG KÝ/ COMPETENT PERSON OF THE REGISTRY**  *Ký, ghi rõ họ và tên, chức danh, đóng dấu/*  *Signature, full name, position and seal* |

1. 1 Ban hành kèm theo Nghị định số 99/2022/NĐ-CP ngày 30 tháng 11 năm 2022 của Chính phủ/ Promulgated according to Decree No. 99/2022/ND-CP of November 30, 2022 of the Government. [↑](#footnote-ref-1)